



Lettre d'invitation

Services de Consultants

Désignation de la mission : Etudes Techniques, Economiques, d'Impact Environnemental et Social ainsi que de vulnérabilité aux risques climatiques pour l'aménagement des sections de route Boumnyebel-Eseka-Lolodorf (92 km), Edea-Yoyo (77,00 km), Kikot-Bokito-Bafia (75,40 km) y compris l'aménagement du site touristique de NGOG LITUBA ainsi que ses voies d'accès, Kelleng-Nyambat-Mbay (10 km).

DDP N° : 000013 DDP/MINTP/CCCM-TR/CSPM-PFC/2024 du 15 OCT 2024

Prêt BAD N° 200020006204 du 12 avril 2024

Pays : République du Cameroun

Date : 24 OCT 2024

Madame/Monsieur,

1. La République du Cameroun ci-après dénommé « l'Emprunteur », a obtenu un financement de la Banque Africaine de Développement « Banque » sous la forme d'un « prêt » (ci-après dénommé « prêt » en vue de financer le coût des Etudes Techniques, Economiques, d'Impact Environnemental et Social ainsi que de vulnérabilité aux risques climatiques pour l'aménagement des sections de route : Boumnyebel-Eseka-Lolodorf (92 km), Edea-Yoyo (77,00 km), Kikot-Bokito-Bafia (75,40 km) y compris l'aménagement du site touristique de NGOG LITUBA ainsi que ses voies d'accès, Kelleng-Nyambat-Mbay (10 km). Le Ministère des Travaux Publics représentant du Client, entend affecter une partie du produit de ce Prêt aux paiements éligibles relatifs au marché pour lequel la présente demande de proposition est émise. La Banque n'effectuera les paiements qu'à la demande du Gouvernement de la République du Cameroun, après avoir approuvé lesdits paiements, conformément aux clauses et conditions de l'accord de prêt. Ledit accord de prêt interdit tout retrait du compte de prêt destiné au paiement de personnes physiques ou morales, ou à une importation de biens si ce paiement ou cette importation, à la connaissance de la Banque, tombe sous le coup d'une interdiction prononcée par le Conseil de Sécurité de l'Organisation des Nations Unies, au titre du Chapitre VII de la Charte des Nations Unies. Aucune partie autre que [l'Emprunteur ou le Client, ou le Bénéficiaire] ne peut se prévaloir de l'un quelconque des droits stipulés dans l'accord de prêt ni prétendre détenir une créance sur le produit du prêt. Pour ce Marché, l'Emprunteur effectuera les paiements en recourant à la méthode de décaissement par Paiement Direct, comme définie dans les Directives de la Banque africaine de Développement applicables aux Décaissements dans le cadre de Financements de Projets et Programmes d'Investissement.
2. Le Client vous invite à présenter une proposition en vue de la fourniture des services de Consultants ci-après : Etudes Techniques, Economiques, d'Impact Environnemental et Social ainsi que de vulnérabilité aux risques climatiques pour l'aménagement des sections de route : Boumnyebel-Eseka-Lolodorf (92 km), Edea-Yoyo (77,00 km), Kikot-Bokito-Bafia (75,40 km) y compris l'aménagement du site touristique de NGOG LITUBA ainsi que ses voies d'accès, Kelleng-Nyambat-Mbay (10 km).
Pour de plus amples renseignements sur les Services en question, veuillez consulter les Termes de référence (Section 7).
3. La présente Demande de propositions (DDP) a été adressée aux Consultants inscrits sur la Liste restreinte, dont les noms figurent ci-après :

Handwritten signature

N°	Nom du Consultant	Chef de File	Nationalité	Adresse du Chef de file	Nationalités des autres membres du Groupement
1	Groupement AIC PROGETTI SPA/INTEGC	AIC PROGETTI SPA	Italienne	Via Guidi d'Arezzo, 14 00 198 Rome, Italie Tél: +390 636 015 01 Email: aicprogetti@aicprogetti.it	Camerounaise
2	Groupement GIC MALI/AFRICA ENGINEERING/CAEM SARL	GIC MALI	Malienne	Immeuble GIC Sarl Handallaye ACI 2000 Cote Ouest Ministère des Finances BP E 2342 Bamako-Mali Tél: +223 20 21 80 91 Email: direction@gic-mali.net	Tunisienne/ burkinabé
3	Groupement ALPHA CONSULT/ACE INGENIEURS CONSEILS/ACE-COTE D'IVOIRE	ALPHA CONSULT	Mauritanienne	49,rue 42-019, BP :6100 Nouakchott-Mauritanie Tél: +222 45 25 16 82 +222 45 25 85 75 Email: alpha.consult@yahoo.fr	Ivoirienne/ burkinabé
4	BET SCET TUNISIE		Tunisienne	2, rue Sahab Ibn Abbad-cité Jardin Tunis Belvédère-Tunisie Tél : (216) 70 555 622-71 894 565 Email :direction@scet-tunisie.com.tn	
5	Groupement STUDI INTERNATIONAL/STUDI CAMEROUN	STUDI INTERNATIONAL	Tunisienne	28, Rue de l'île de Zembetta, Les jardins du Lac II, 1053 Tunisie ; Tél :+216 70 021 000 +216 70 021 010 Email : studi@studi.com.tn	Camerounaise
6	Groupement CECO BTP Ingénieurs Conseils/CINCAT International/MBT International	CECO BTP Ingénieurs Conseils	Bénoise	04 BP 1165 Cotonou-Bénin Tél :+229 21 38 36 32 Email : cecobtp@cecobtp.com	Burkinabé/ Camerounaise

4. Le transfert de la présente DDP à une autre firme n'est pas autorisé.
5. Un Consultant sera choisi selon les procédures de la méthode de sélection basée sur la qualité et le coût (SBQC) et requérant le format d'une **Proposition technique complète (PTC)** comme décrite dans la présente DDP, conformément au «Cadre de Passation des Marchés de la Banque édition d'Octobre 2015», qui peut être consulté à l'adresse : <https://www.afdb.org>. La présente DDP comprend les documents suivants :
 Section 1 - La présente Lettre d'invitation
 Section 2 - Instructions aux Consultants et Données particulières
 Section 3 - Proposition Technique Complete (PTC) – Formulaires Types
 Section 4 - Proposition financière – Formulaires Types
 Section 5 – Pays éligibles
 Section 6 –Fraude et Corruption
 Section 7 - Termes de référence
 Section 8 - Contrat Type : **Marché a rémunération forfaitaire.**
 Section 9 – Formulaires de Notification de l'intention d'attribution et de Divulgarion des bénéficiaires effectifs.
6. Veuillez avoir l'obligeance de nous faire savoir, au plus tard le 04 NOV 2024, par écrit à l'adresse :

À l'attention de Monsieur le Ministre des Travaux Publics,

Avec Copie adressée à :



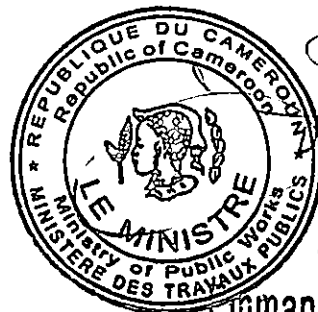
1. Agence d'Exécution de Projet : Cellule des Projets Routiers à
Financement Conjoint,
Ministère des Travaux Publics - Yaoundé, Cameroun,
Téléphone : (237) 666-00-39-34 ;
E-mail : csepr_badbm@yahoo.fr

- (a) que vous avez reçu cette Lettre d'Invitation ;
- (b) si vous soumettez une proposition seule ou si, afin d'augmenter votre expérience, vous sollicitez l'autorisation de vous associer avec une ou d'autres firmes (si cela est permis dans la Section 2, Instructions aux Consultants (IC), Données particulières 14.1.1).
- (c) à moins que le Consultant figurant sur la liste restreinte n'ait obtenu l'autorisation du Client pour tout changement dans la composition du Consultant avant la date limite de soumission des propositions, la proposition reçue d'un Consultant dont la composition est différente de celle de la liste restreinte visée au paragraphe 3, sera rejetée. Cette règle s'applique à tout changement apporté par l'ajout ou le retrait d'un membre constituant le Consultant de la liste restreinte (par exemple, un membre d'un groupe ou un sous-traitant) ainsi qu'aux changements résultant de sa responsabilité ou de ses obligations (par exemple, un groupement précédemment proposé demandant à évoluer en sous-traitance et vice versa entre les sociétés mentionnées dans cette liste restreinte. Par conséquent, toute demande de modification doit être présentée en temps opportun, conformément au paragraphe (d) ci-dessous ; et
- (d) conformément aux paragraphes 6 (b) et (c) ci-dessus, toutes demandes d'autorisation doivent être reçues par le Client au plus tard 15 jours à compter de la date d'envoi de la présente Demande de proposition. Le Client devra tenir compte des implications pertinentes de la modification demandée avant d'accorder ou de refuser l'autorisation qui sera rapidement notifiée au Consultant. Dans le cas d'un changement demandé dans la composition du Consultant inscrit sur la liste restreinte, il est porté à l'attention du Consultant qu'il risque d'être déclaré non qualifié à figurer sur la liste restreinte, ce qui peut entraîner son retrait de la liste restreinte si, de l'avis du Client, qui sera définitif, cela serait contraire à l'économie, l'efficacité et à la concurrence, et/ou à la qualification du Consultant.

7. Les détails sur la date, l'adresse et l'heure de remise de la Proposition sont indiqués dans les Clauses IC 17.7 et 17.9.

Nous vous prions de croire, Madame/Monsieur, en l'assurance de notre considération distinguée.

Le Ministre des Travaux Publics
(Maître d'ouvrage/Autorité Contractante)



Immanuel NGANOU D.



Letter of invitation

Consultancy Services

Mission designation: Technical, Economic, Environmental and Social Impact and Climate Risk Vulnerability Studies for the construction of the following road sections: Boumnyebel – Eseka - Lolodorf (92 km), Edea-Yoyo (77,00 km), Kikot – Bokito - Bafia (75,40 km) including the rehabilitation of the NGOG LITUBA touristic site and its feeder roads, Kelleng – Nyambat - Mbay (10 km).

RFP No: 000013/RFP/MINPW/CCC-RWC/SPC-JFP/2024 of 15 OCT 2024

AfDB loan N° 2000200006204 of April 12, 2024.

Country : Republic of Cameroon

Date : 12 4 OCT 2024

Dear Madam/Sir, All short-listed consultants

1. The Republic of Cameroon hereinafter referred to as "*the Client*", has obtained funding from the African Development Bank "*the Bank*" in the form of a "*loan*" (*hereinafter referred to as "the loan"*) to cover the cost of Technical, Economic, Environmental and Social Impact and Climate Risk Vulnerability Studies for the construction of the following road sections: Boumnyebel-Eseka-Lolodorf (92 km), Edea-Yoyo (77,00 km), Kikot-Bokito-Bafia (75,40 km) including the rehabilitation of the NGOG LITUBA touristic site and its feeder roads, Kelleng-Nyambat-Mbay (10 km). The "*Client*", represented by the Ministry of Public Works, intends to use part of the proceeds of this *Loan* for eligible payments relating to the contract for which this Request for Proposal is issued. The Bank shall only make payments at the request of the **Government of the Republic of Cameroon**, after approving such payments in accordance with the terms and conditions of the *Loan Agreement*. The said *Loan Agreement* prohibits any withdrawal from the *Loan Account* for payment to natural or legal persons, or for importation of goods, if such payment or importation, to the knowledge of the Bank, is prohibited by the United Nations Security Council under Chapter VII of the Charter of the United Nations. No party other than [*the Borrower or the Client, or the Beneficiary*] may avail itself of any of the rights stipulated in the *loan agreement* or claim to have a claim on the proceeds of the *loan*. For this Contract, the Borrower shall make payments using the Direct Payment method of disbursement, as defined in the African Development Bank's Guidelines for Disbursements under Investment Projects and Programmes financing.
2. The Client invites you to submit a proposal for the provision of the following consultancy services: Technical, Economic, Environmental and Social Impact and Climate Risk Vulnerability Studies for the construction of the following road sections: Boumnyebel-Eseka-Lolodorf (92 km), Edea-Yoyo (77,00 km), Kikot-Bokito-Bafia (75,40 km) including the rehabilitation of the NGOG LITUBA touristic site and its feeder roads, Kelleng-Nyambat-Mbay (10 km)

For further information on the Services in question, please refer to the Terms of Reference (Section 7).

3. This Request for Proposals (RFP) has been sent to the short-listed Consultants listed below: 

N°	Consultant name	Lead firm	Nationality	Address of the lead firm	Nationality of other members
1	AIC PROGETTI SPA/INTEGC JOINT VENTURE	AIC PROGETTI SPA	Italian	Via Guidi d'Arezzo, 14 00 198 Rome, Italie Tél: +390 636 015 01 Email: aicprogetti@aicprogetti.it	Cameroonian
2	GIC MALI/AFRICA ENGINEERING/CAEM SARL CONSORTIUM	GIC MALI	Malian	GIC Sarl Building Handallaye ACI 2000 West Coast Ministry of Finance P.O. Box E 2342 Bamako-Mali Tel: +223 20 21 80 91 Email: direction@ gic-mali.net	Tunisian / Burkinabé
3	ALPHA CONSULT/ACE INGENIEURS CONSEILS/ACE-COTE D'IVOIRE CONSORTIUM	ALPHA CONSULT	Mauritanian	49, Street 42-019, PO Box 6100 Nouakchott-Mauritania Tel: +222 45 25 16 82 +222 45 25 85 75 Email: alpha.consult@yahoo.fr	Ivoirian/ Burkinabé
4	BET SCET TUNISIE		Tunisian	2, Sahab Ibn street Abbad-cité Jardin Tunis Belvédère-Tunisia Tel: (216) 70 555 622-71 894 565 Email: direction@scet-tunisie.com.tn	
5	STUDI INTERNATIONAL/STUDI CAMEROUN JOINT VENTURE	STUDI INTERNATIONAL	Tunisian	28, Ile de Zembetta street, Les jardins du Lac II, 1053 Tunisia ; Tel: +216 70 021 000 +216 70 021 010 Email: studi@studi.com.tn	Cameroonian
6	CECO BTP Ingénieurs Conseils/CINCAT International/MBT International Joint-Venture	CECO BTP Ingénieurs Conseils	Beninese	04 PO Box 65 Cotonou-Benin Tel: +229 21 38 36 32 Email: cecobtp@cecobtp.com	Burkinabé/ Cameroonian

4. The transfer of this RFP to another firm is not permitted.
5. A Consultant will be selected in accordance with the procedures of the Quality and Cost Based Selection (QCBS) method and requiring the format of a **Full Technical Proposal (FTP)** as described in this RFP, in accordance with the Bank's "Procurement Framework October 2015 Edition", which can be consulted at: <https://www.afdb.org>. This RFP comprises the following documents:

Section 1 - This Letter of Invitation

Section 2 - Instructions to Consultants and Data Sheet

Section 3 - Complete Technical Proposal (CTP) - Standard Forms

Section 4 - Financial Proposal - Standard Forms

Section 5 - Eligible Countries

Section 6 - Fraud and Corruption

Section 7 - Terms of Reference

Section 8 - Contract Standard: Fixed-price contract.

16

Section 9 – Effective Beneficiary Notification and Disclosure Forms.

6. Please be kind enough to let us know, no later than 10 NOV 2024, in writing to the address:

To the Minister of Public Works,

With Copy addressed to:

The Project Executing Unit: **Joint Funding Road Projects Unit**,

Ministry of Public Works - Yaoundé, Cameroon,

Telephone: (237) 666-00-39-34 ;

E-mail: csepr_badbm@yahoo.fr

- a) that you have received this Letter of Invitation;
 - b) whether you will be submitting a proposal alone or whether, in order to increase your experience, you seek permission to associate with another firm or firms (if permitted in Section 2, Instructions to Consultants (IC), Data Sheet 14.1.1).
 - c) unless the Consultant on the short-list has obtained the Client's permission for any change in the Consultant's composition prior to the deadline for submission of proposals, the proposal received from a Consultant whose composition is different from that on the short-list referred to in paragraph 3 shall be rejected. This rule shall apply to any change made by the addition or withdrawal of a member constituting the Consultant from the short-list (e.g. a member of a group or a sub-contractor) as well as to changes resulting from its responsibility or obligations (e.g. a previously proposed group requesting to evolve into a sub-contractor and vice versa between the companies mentioned in this short-list. Accordingly, any request for changes must be made in a timely manner in accordance with paragraph (d) below; and
 - d) In accordance with paragraphs 6 (b) and (c) above, all requests for authorization must be received by the Client not later than **15 days** from the date of dispatch of this Request for Proposal. The Client shall take into account the relevant implications of the requested change before granting or refusing the authorization which shall be promptly notified to the Consultant. In the event of a requested change in the composition of the short-listed Consultant, the Consultant is advised that it may be declared unqualified to be short-listed, which may result in its withdrawal from the short-list if, in the Client's opinion, which shall be final, this would be contrary to economy, efficiency and competition, and/or the Consultant's qualification.
7. Details of the date, address and time for submission of the Proposal are set out in Clauses IC 17.7 and 17.9.

Sincerely,

THE MINISTER OF PUBLIC WORKS

(Client/Contracting Authority)



Emmanuel NGANOU D.